Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/2009

3.10.2025

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/2009

z dne 2. oktobra 2025

o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2020/1988 glede količin, ki se lahko uvozijo v okviru nekaterih tarifnih kvot po spremembi Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Moldavijo

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ([1]) ter zlasti člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/1988 ([2]) določa pravila za upravljanje uvoznih tarifnih kvot na podlagi kronološkega zaporedja datumov prejetja carinskih deklaracij (načelo „kdor prvi prispe, prvi dobi“).

(2) Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Moldavijo na drugi strani ([3]) (v nadaljnjem besedilu: Pridružitveni sporazum) v okviru poglobljenega in celovitega območja proste trgovine določa nekatere tarifne kvote za moldavske izdelke, uvožene v Unijo. Uredba (EU) 2024/1501 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]) je določila začasne ukrepe za trgovinsko liberalizacijo, ki dopolnjujejo trgovinske koncesije, ki se uporabljajo za moldavske izdelke. Z navedeno uredbo so bile do 24. julija 2025 opuščene vse tarifne kvote, določene na podlagi Pridružitvenega sporazuma. Po navedenem datumu trgovino med Unijo in Moldavijo ponovno urejajo tarifna pravila iz Pridružitvenega sporazuma.

(3) Sklep št. 1/2025 Pridružitvenega odbora EU-Moldavija v trgovinski sestavi z dne 19. septembra 2025 o znižanju in odpravi carin v skladu s členom 147(4) Pridružitvenega sporazuma (v nadaljnjem besedilu: Sklep) ([5]) spreminja Pridružitveni sporazum s spremembo več tarifnih kvot, ki spadajo na področje uporabe poglobljenega in celovitega območja proste trgovine. Navedeni sklep zlasti povečuje količine izdelkov s poreklom iz Moldavije, ki se lahko uvažajo v EU v okviru nekaterih tarifnih kvot. Liberalizira tudi uvoz več izdelkov iz Moldavije, zaradi česar so bile odpravljene nekatere tarifne kvote.

(4) Spremembe, uvedene s Sklepom, se nanašajo na tarifne kvote iz Izvedbene uredbe (EU) 2020/1988. Te spremembe bi bilo zato treba upoštevati v Prilogi I k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/1988.

(5) Izvedbeno uredbo (EU) 2020/1988 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(6) Ta uredba bi morala začeti veljati dan po objavi, da se pravočasno izvedejo spremembe, uvedene s Sklepom.

([1]) UL L 347, 20.12.2013, str. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/1988 z dne 11. novembra 2020 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) št. 1308/2013 in (EU) št. 510/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z upravljanjem uvoznih tarifnih kvot po načelu „kdor prvi prispe, prvi dobi“ (UL L 422, 14.12.2020, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).

([3]) Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Moldavijo na drugi strani (UL L 260, 30.8.2014, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2014/492/2023-10-06).

([4]) Uredba (EU) 2024/1501 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. maja 2024 o začasnih ukrepih za trgovinsko liberalizacijo, ki dopolnjujejo trgovinske koncesije, ki se uporabljajo za izdelke iz Republike Moldavije na podlagi Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani (UL L, 2024/1501, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1501/oj).

([5]) UL L, 2025/1961, 24.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1961/oj.

(7) Za zagotovitev skladnosti s Pridružitvenim sporazumom, kakor je bil spremenjen s Sklepom, bi bilo treba to uredbo uporabljati od istega datuma kot navedeni sklep.

(8) Ker se nekatere spremembe, uvedene s to uredbo, uporabljajo za obdobja tarifnih kvot, ki so v teku na datum začetka uporabe te uredbe, zlasti za izdelke, ki so bili pridelani in so na voljo za izvoz večinoma konec poletja in jeseni, je primerno določiti prehodne določbe glede količin, dodeljenih med 25. julijem 2025 in datumom začetka uporabe te uredbe.

(9) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Izvedbene uredbe (EU) 2020/1988

Priloga I k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/1988 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Prehodne določbe

Razpoložljiva količina za preostanek obdobja tarifne kvote, ki je v teku na datum začetka uporabe te uredbe, je razlika med novo količino, kot je določena v Prilogi k tej uredbi, in količinami, ki so že bile dodeljene med 25. julijem 2025 in datumom začetka uporabe te uredbe.

Če se je na datum začetka uporabe te uredbe zadevno obdobje tarifne kvote že začelo in je prej razpoložljiva količina izčrpana, se razlika med novo količino in prejšnjo količino dodeli izvajalcem na podlagi kronološkega zaporedja datuma sprejema carinske deklaracije za sprostitev v prosti promet. Da bi lahko lahko izvajalci, ki so svoje blago uvozili zunaj tarifne kvote pred datumom začetka uporabe te uredbe, zaprosili za upravičenost do ustrezne tarifne kvote iz Priloge I k Uredbi (EU) 2020/1988, kakor je spremenjena s to uredbo, morajo spremeniti svojo carinsko deklaracijo. Če carinski organi izvajalcu na njegovo zahtevo priznajo upravičenost do zadevne tarifne kvote, temu izvajalcu povrnejo že plačano razliko v uvozni dajatvi.

Člen 3

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 4. oktobra 2025.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. oktobra 2025

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga I k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/1988 se spremeni:

(1) oddelek pod naslovom „Tarifne kvote v sektorju sadja in zelenjave“ se spremeni:

(a) tabeli, ki se nanašata na tarifne kvote z zaporednima številkama 09.6800 in 09.6801, se črtata;

(b) okvirček „Količina“ v tabeli, ki se nanaša na tarifno kvoto z zaporedno številko 09.6802, se nadomesti z naslednjim:

„**Količina**	40 000 000 kg neto mase“;

(c) okvirček „Količina“ v tabeli, ki se nanaša na tarifno kvoto z zaporedno številko 09.6803, se nadomesti z naslednjim:

„**Količina**	50 000 000 kg neto mase“;

(d) okvirček „Količina“ v tabeli, ki se nanaša na tarifno kvoto z zaporedno številko 09.6804, se nadomesti z naslednjim:

„**Količina**	61 000 000 kg neto mase“;

(e) okvirček „Količina“ v tabeli, ki se nanaša na tarifno kvoto z zaporedno številko 09.6806, se nadomesti z naslednjim:

„**Količina**	4 500 000 kg neto mase“;

(2) v oddelku pod naslovom „Tarifne kvote v vinskem sektorju“ se tabela, ki se nanaša na tarifno kvoto z zaporedno številko 09.6805, črta.